

Distr.: General  
12 February 2010  
Russian  
Original: English

---

## **Комиссия по положению женщин**

### **Пятьдесят четвертая сессия**

1–12 марта 2010 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной  
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:  
равенство между мужчинами и женщинами,  
развитие и мир в XXI веке»: уделение особого  
внимания гендерным вопросам, ситуациям  
и программным областям**

## **Результаты работы сорок четвертой и сорок пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

### **Записка секретариата**

#### *Резюме*

В настоящей записке излагаются результаты работы, включая принятые решения, сорок четвертой и сорок пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, состоявшихся в Нью-Йорке 20 июля — 7 августа 2009 года и в Женеве 18 января — 5 февраля 2010 года соответственно.

---

\* E/CN.6/2010/1.

## I. Введение

1. В своей резолюции 47/94 Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин планировались, когда это возможно, таким образом, чтобы обеспечить своевременное препровождение результатов его работы Комиссии по положению женщин для информации в том же году.

2. Комитет провел свои сорок четвертую и сорок пятую сессии соответственно 20 июля — 7 августа 2009 года и 18 января — 5 февраля 2010 года. На своей сорок четвертой сессии Комитет принял заявление по гендерной проблеме и изменению климата (см. приложение I) и заявление о тридцатой годовщине принятия Конвенции и десятой годовщине принятия Факультативного протокола к ней Генеральной Ассамблеей (см. приложение II), а также решение 44/I о рамках деятельности членов Комитета в их личном качестве (см. приложение III). На своей сорок пятой сессии Комитет принял пять заявлений: о положении на Гаити (см. приложение IV), о включении афганских женщин в процесс миростроительства, безопасности и восстановления в Афганистане (см. приложение V), о своих отношениях с парламентариями (см. приложение VI), а также с неправительственными организациями (см. приложение VII) и о 15-летнем обзоре осуществления Пекинской декларации и платформы действий (см. приложение VIII). Кроме того, он принял решение 45/I, в котором призвал государства-участники соблюдать «согласованные руководящие принципы представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам» и соблюдать также предельный объем документов (см. приложение IX). В своем решении 45/II Комитет утвердил методику оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с его процедурой осуществления последующей деятельности (см. приложение X).

3. 5 февраля 2010 года в день закрытия сорок пятой сессии число государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин составляло 186<sup>1</sup>. Девяносто девять государств-участников ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции или присоединились к нему<sup>2</sup>, а 56 государств-участников приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности сессий Комитета. Для того чтобы эту поправку приняли две трети государств — участников Конвенции и чтобы она таким образом вступила в силу, необходимо, чтобы ее приняли 124 государства-участника.

<sup>1</sup> См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

<sup>2</sup> Ibid., vol. 2131, No. 20378.

## **II. Результаты работы сорок четвертой и сорок пятой сессий Комитета**

### **A. Доклады, рассмотренные Комитетом**

4. На своей сорок четвертой сессии Комитет рассмотрел доклады 11 государств-участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции: Азербайджана (CEDAW/C/AZE/4), Бутана (CEDAW/C/BTN/7), Гвинеи-Бисау (CEDAW/C/GNB/6), Дании (CEDAW/C/DEN/7), Испании (CEDAW/C/ESP/6), Лаосской Народно-Демократической Республики (CEDAW/C/LAO/7), Либерии (CEDAW/C/LBR/6), Тимора-Лешти (CEDAW/C/TLS/1), Тувалу (CEDAW/C/TUV/2), Швейцарии (CEDAW/C/CHE/3) и Японии (CEDAW/C/JPN/6).

5. На своей сорок пятой сессии Комитет рассмотрел доклады восьми государств-участников: Ботсваны (CEDAW/C/BOT/3), Египта (CEDAW/C/EGY/7), Малави (CEDAW/C/MWI/6), Нидерландов (CEDAW/C/NLD/5), Объединенных Арабских Эмиратов (CEDAW/C/ARE/1), Панамы (CEDAW/C/PAN/7), Узбекистана (CEDAW/C/UZB/4) и Украины (CEDAW/C/UKR/7). На сессии присутствовали представители органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций. Доклады государств-участников, подготовленные Комитетом перечни тем и вопросов, ответы государств-участников и их вступительные заявления размещены на веб-сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по адресу [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org).

6. В отношении каждого государства-участника, обсужденного на сессии, Комитет принял заключительные замечания, которые также размещены на веб-сайте.

### **B. Решения, принятые в отношении осуществления статьи 21 Конвенции**

#### **Сорок пятая сессия**

##### **Общая рекомендация по статье 2**

7. Комитет попросил Корнелиса Флинтермана, председателя рабочей группы по проекту общей рекомендации по статье 2 Конвенции, в состав которой входят также Доркас Кокер-Аппиа, Сильвия Пиментель, Мерием Бельмихуб Зердани, Виктория Попеску и Дубравка Симонович, распространить пересмотренный проект общей рекомендации среди членов Комитета перед началом сорок шестой сессии, с тем чтобы они могли представить свои замечания. Новый пересмотренный проект, в котором будут учтены замечания членов Комитета, будет обсуждаться Комитетом на его сорок шестой сессии с целью его принятия на ее сорок седьмой сессии.

##### **Общая рекомендация по пожилым женщинам**

8. Комитет просил рабочую группу по разработке проекта общей рекомендации по пожилым женщинам (Фердус Ара Бегум (председатель), Барбара Бейли, Никлас Брун, Сэсюре Чутикул, Наэла Габр, Йоко Хаяси и

Виолета Нойбауэр) представить на его сорок шестой сессии пересмотренный проект для обсуждения с целью его принятия на его сорок шестой сессии.

**Общая рекомендация по экономическим последствиям брака и его расторжения**

9. Комитет постановил, чтобы рабочая группа, которой поручено разработать проект общей рекомендации по экономическим последствиям брака и его расторжения (Рут Гальперин-Каддари (председатель), Николь Амелин, Виолет Авори, Индира Джайсинг, Прамила Паттен, Сильвия Пиментель и Дубравка Симонович), представила пересмотренный проект Комитету на его сорок шестой сессии для принятия на его сорок седьмой сессии.

**Рабочая группа по положению женщин, относящихся к кругу ведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

10. Комитет постановил сохранить свою рабочую группу по положению женщин, относящихся к кругу ведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (Доркас Кокер-Аппиа (председатель), Фердус Ара Бегум, Корнелис Флинтерман, Прамила Паттен и Дубравка Симонович). Комитет принял к сведению доклад о совместном семинаре Комитета и Верховного комиссара, который состоялся 16 и 17 июля 2009 года в Нью-Йорке.

**Совместная рабочая группа Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка**

11. На своей сорок пятой сессии Комитет принял к сведению доклад рабочей группы (Виолета Нойбауэр (председатель), Барбара Бейли, Доркас Кокер-Аппиа, Фердус Ара Бегум, Наэла Габр и Дубравка Симонович).

**Показатели**

12. На своей сорок пятой сессии Комитет подробно обсудил показатели и заслушал брифинг Управления Верховного комиссара по правам человека о его работе в этой области.

**С. Решения, принятые в отношении путей и средств повышения оперативности работы Комитета**

**Укрепление методов работы Комитета в соответствии со статьей 18 Конвенции**

**Процедура осуществления последующей деятельности**

13. На своей сорок первой сессии Комитет постановил внедрить процедуру осуществления последующей деятельности, которая предусматривает включение в заключительные замечания по докладам соответствующих отдельных государств-участников просьбы о предоставлении информации о шагах, предпринятых ими для осуществления конкретных рекомендаций, содержащихся в этих заключительных замечаниях. В этой просьбе

государствам-участникам будет рекомендовано представлять такую информацию Комитету в течение двух лет. Комитет постановил проанализировать его процедуру осуществления последующей деятельности в 2011 году.

14. На своей сорок четвертой сессии Комитет назначил докладчика по последующим мерам в связи с заключительными замечаниями и альтернативного докладчика: Дубравку Симонович и Барбару Бейли соответственно. Докладчик по последующим мерам должен представлять доклад Комитету на каждой сессии.

15. На своей сорок пятой сессии Комитет утвердил методiku оценки докладов государств-участников, полученных в рамках его процедуры осуществления последующей деятельности. На своей сорок пятой сессии Комитет также утвердил доклад, представленный докладчиком по последующей деятельности.

#### **Просьба о представлении давно просроченных докладов**

16. Комитет постановил, что секретариату следует систематически напоминать государствам-участникам, доклады которых просрочены на пять лет или более, о необходимости представить эти доклады как можно скорее. Он поручил секретариату направить напоминания Антигуа и Барбуде, Барбадосу, Замбии, Сент-Китсу и Невису и Тринидаду и Тобаго. В случае неполучения ответа от указанных государств-участников секретариат должен информировать Комитет на его сорок пятой сессии.

#### **Даты проведения последующих сессий Комитета**

17. Комитет подтвердил даты проведения своих сессий в 2010 году.

#### **Сорок шестая сессия:**

- a) семнадцатая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 7–9 июля 2010 года, Нью-Йорк;
- b) пленарное заседание: 12–30 июля 2010 года, Нью-Йорк;
- c) заседания предсессионной рабочей группы по сорок восьмой сессии: 2–6 августа 2010 года, Нью-Йорк;

#### **Сорок седьмая сессия:**

- a) восемнадцатая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 29 сентября — 1 октября 2010 года, Женева;
- b) пленарное заседание: 4–22 октября 2010 года, Женева;
- c) заседание предсессионной рабочей группы по сорок девятой сессии: 25–29 октября 2010 года, Женева.

**Доклады, которые будут рассматриваться на последующих сессиях Комитета**

18. Комитет подтвердил, что он рассмотрит доклады следующих государств-участников на своих сорок шестой и сорок седьмой сессиях:

**а) сорок шестая сессия**

Австралия  
Албания  
Аргентина  
Гренада \*  
Папуа — Новая Гвинея  
Российская Федерация  
Сейшельские Острова \*  
Турция  
Фиджи  
Центральноафриканская Республика \*

**б) сорок седьмая сессия**

Багамские Острова  
Буркина-Фасо  
Коморские Острова \*  
Лесото\*  
Мальта  
Тунис  
Уганда  
Чад \*  
Чешская Республика

**D. Решения, принятые Комитетом в отношении вопросов, вытекающих из статьи 2 Факультативного протокола**

19. На своих сорок четвертой и сорок пятой сессиях Комитет утвердил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее четырнадцатой, пятнадцатой и шестнадцатой сессий. По рекомендации Рабочей группы Комитет постановил пересмотреть свою типовую форму сообщения. Комитет также утвердил фактологический бюллетень по представлению отдельных сообщений в соответствии с Факультативным протоколом. Комитет принял решение по сообщениям № 12/2007 and № 13/2007.

---

\* Государство-участник будет обсуждаться без представления доклада.

20. Комитет рассмотрел последующую информацию в связи с мнениями Комитета. По рекомендации Рабочей группы Комитет постановил закрыть свою процедуру осуществления последующей деятельности в отношении сообщения № 5/2005 «*Шахида Гоекдже (покойная) против Австрии*» и № 6/2005 «*Фатма Йилдирим (покойная) против Австрии*».

## Приложение I

### **Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по гендерным вопросам и изменению климата**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выражает свою озабоченность по поводу отсутствия гендерной проблематики в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата и в других глобальных и национальных стратегиях и инициативах по изменению климата. Результаты рассмотрения Комитетом докладов государств-участников свидетельствуют о том, что изменение климата по-разному воздействует на женщин и мужчин и несет с собой различные последствия для людей в зависимости от пола. Однако женщины — вовсе не беспомощные жертвы изменения климата: они — влиятельные проводники изменений и играют критическую руководящую роль. Все заинтересованные стороны должны обеспечить, чтобы меры по борьбе с последствиями изменения климата и сокращению опасности стихийных бедствий учитывали гендерные проблемы, системы традиционных знаний и права человека. Во всех стратегиях и программах, связанных с изменениями климата, должно гарантироваться право женщин на участие в принятии решений на всех уровнях.

2. Как отмечалось в докладе Межправительственной группы по изменению климата, изменение климата имеет различные последствия для обществ в зависимости от регионов, поколений, возраста, классов, групп дохода, профессий и пола. Женщины являются главными производителями основных сельскохозяйственных культур в мире, однако они сталкиваются с множеством форм дискриминации в плане доступа к земле, кредитам и информации. Особому риску подвергаются бедные женщины в городских и сельских районах, проживающие в плотно населенных прибрежных и низменных, засушливых и высокогорных районах и на мелких островах. Вызывает также озабоченность положение таких уязвимых групп, как престарелые женщины и женщины-инвалиды, а также таких групп меньшинств, как женщины из числа коренного населения, скотоводы, кочевники, а также охотники-собиратели.

3. Национальные планы адаптации в рамках стратегий сокращения масштабов нищеты должны предусматривать системы социального обеспечения и страхования<sup>a</sup>; однако многие женщины не имеют доступа к медицинским учреждениям и системе социального обеспечения<sup>b</sup>. И в то время как Комитет признает, что все женщины имеют право на надлежащие условия жизни, жилье и средства связи, а также на получение немедленной помощи в критических ситуациях, вызванных стихийными бедствиями, женщины зачастую сталкиваются с дискриминацией в этом отношении. Кризис, сопровождающий изменение климата, потенциально открывает новые

<sup>a</sup> See M.L. Parry et al., "Technical summary", *Climate Change 2007: Impacts, Adaptation and Vulnerability. Contribution of Working Group II to the Fourth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, M.L. Parry et al., eds. (Cambridge, United Kingdom, Cambridge University Press, 2007).

<sup>b</sup> См. Доклад о развитии человека 2007/2008 год: борьба с изменением климата: солидарность людей в разделенном мире (Программа развития Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, 2007 год).



возможности для женщин в городах и сельской местности, связанные с финансированием, предпринимательством и занятостью, однако во всех этих секторах сохраняется неравенство между мужчинами и женщинами.

4. Для оказания помощи правительствам в защите прав женщин на личную безопасность и устойчивые источники дохода необходимы данные в разбивке по полу, а также программы и стратегии с учетом гендерной специфики. Программы обеспечения гендерного равенства в доступе, использовании и контроле над наукой и технологиями, а также формальным и неформальным образованием и профессиональной подготовкой лишь укрепят потенциал страны в таких областях, как уменьшение опасности стихийных бедствий, смягчение их последствий и адаптация к изменению климата.

5. Балийский план действий, утвержденный на тринадцатой Конференции государств — участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, подтверждает, что экономическое и социальное развитие и искоренение нищеты являются глобальными приоритетными задачами и что в общей стратегии необходимо учитывать «социально-экономические условия и другие соответствующие факторы» [см. FCCC/CP/2007/6/Add.1, решение 1/CP.13, преамбула и подпункт (а) пункта 1]. Вопросы гендерного равенства — включая равноправное участие женщин и мужчин и ответственность за различное воздействие на женщин и мужчин последствий изменения климата и мер по реагированию на него — должны включаться в соглашения в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата согласно различным международным соглашениям — включая, но не ограничиваясь, — Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинскую платформу действий и резолюцию 2005/31 Экономического и Социального Совета.

6. Обеспечение гендерного равенства играет важнейшую роль в успешной разработке, осуществлении, мониторинге и оценке стратегий в области изменения климата. Комитет призывает государства-участники включить проблему гендерного равенства в качестве общего руководящего принципа в соглашение в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которое, как ожидается, будет достигнуто на пятнадцатой Конференции государств-участников в Копенгагене.

## **Приложение II**

### **Тридцатая годовщина принятия Конвенции и десятая годовщина принятия Факультативного протокола к ней Генеральной Ассамблеей**

В связи с празднованием в 2009 году тридцатой годовщины принятия Конвенции и десятой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Факультативного протокола к ней Комитет постановил настоятельно призвать все государства, которые еще не присоединились к Конвенции и/или к Факультативному протоколу к ней или не ратифицировали их, сделать это как можно скорее. Он также постановил предложить всем государствам-участникам этих документов отметить эти годовщины на национальном уровне.

## Приложение III

### Решение 44/Г

#### Рамки действий членов Комитета в их личном качестве

1. Комитет постановил, что эксперты отдельных государств-участников могут оказывать правительствам своих стран консультативную помощь в ходе подготовки докладов, включая подготовку доклада в соответствии со статьей 18 Конвенции, однако они не должны руководить подготовкой такого доклада или составлять его.
2. Эксперты, которые получают приглашения для участия в мероприятиях в их личном качестве, могут реагировать на эти приглашения, не запрашивая разрешения Председателя. Однако они должны в любых заявлениях указывать, что их мнения не обязательно отражают мнения Комитета.
3. В случае если приглашения поступают Председателю, то она или он консультируется с Бюро. Если подобное приглашение поступает в ходе сессии, то необходимо проводить консультации с Комитетом.

## Приложение IV

### **Заявление комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о положении на Гаити**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выражает глубочайшее сочувствие и солидарность правительству и народу Гаити, пострадавшему от разрушительного землетрясения 12 января 2010 года. Комитет также выражает свои соболезнования семьям персонала Организации Объединенных Наций, а также трем выдающимся борцам за права женщин на Гаити: Мириам Мерле, Магали Марселен и Анне Мари Кориолан, — погибшим во время землетрясения.
2. Землетрясение, обрушившееся на беднейшую страну западного полушария, вызвало огромные трудности и явилось причиной увечья и гибели множества простых жителей страны. Хотя гуманитарный персонал стремится оказать помощь народу Гаити и хотя ситуация остается тяжелой для каждого жителя, этот кризис особенно затронул женщин и детей. Комитет призывает учитывать во всех мероприятиях по оказанию гуманитарной помощи гендерную проблематику, с тем чтобы в надлежащей мере удовлетворять особые потребности женщин.
3. Хотя женщины и мужчины играют важную роль в оказании помощи и восстановлении обществ после стихийных бедствий, на женщинах лежит бóльшая ответственность ввиду той роли, которую они играют в уходе за детьми, стариками, инвалидами, ранеными и другими пострадавшими. Хотя в условиях таких чрезвычайных ситуаций многое зависит от силы и выносливости женщин, они не могут надлежащим образом выполнять свои обязанности, если директивные органы игнорируют их, а их элементарные потребности не удовлетворяются. Чтобы женщины ухаживали за другими, необходимо также обеспечивать их собственную безопасность, достоинство, здоровье и питание. Одним из важнейших элементов эффективного оказания гуманитарной помощи, реабилитации и восстановления является понимание гендерной динамики в общинах. Комитет призывает все гуманитарные учреждения помогать женщинам путем выявления и удовлетворения их особых потребностей.
4. Учитывая конкретную обстановку данного гуманитарного кризиса, Комитет настоятельно призывает обеспечить доступ женщин к распределяемому продовольствию с помощью разнообразных новаторских стратегий и уделения внимания женщинам, возглавляющим домашнее хозяйство, раненым женщинам, престарелым и инвалидам, а также другим уязвимым группам общества. Насущная потребность в создании специальных запасов для женщин в рамках мероприятий по ликвидации последствий землетрясения подчеркивается сценами побоищ между мужчинами за поставляемое Организацией Объединенных Наций продовольствие.
5. Комитет серьезно озабочен реальной возможностью возникновения эпидемий вследствие перенаселенности и отсутствия санитарии. Нельзя недооценивать травматические последствия этой трагической катастрофы. Комитет подчеркивает, что важно удовлетворять особые потребности женщин и оказывать медицинские услуги с учетом гендерных особенностей.

6. Комитет встревожен тем, что под угрозой находятся законность и порядок. После разрушения тюрьмы в Порт-о-Пренсе многие заключенные вернулись в общины, которые они прежде терроризировали. В обстановке гуманитарных кризисов обычным явлением становится сексуальное насилие, которое может приобретать особо острый характер в результате национального бедствия. В условиях повышенного стресса, беззакония и потери жилья женщины подвергаются большей угрозе насилия и им все труднее становится заботиться о себе, детях, престарелых, раненых и инвалидах и других пострадавших, которым они должны уделять внимание.

7. Защита прав человека женщин приобретает такое же важное значение, как и обеспечение их необходимым медицинским обслуживанием, продовольствием и убежищем. Комитет настоятельно призывает коллективы, оказывающие гуманитарную помощь, создать скоординированную систему безопасности и принять все необходимые меры для защиты женщин и детей и наиболее уязвимых слоев населения.

8. Комитет настоятельно призывает учитывать на этапах оценки, разработки и осуществления гуманитарной помощи гендерную специфику с целью обеспечения большей эффективности этой помощи и восстановления достоинства пострадавшего населения в целом и женщин в частности. Комитет подчеркивает также необходимость обеспечения того, чтобы во всех секторах и разделах чрезвычайной помощи учитывались потребности и способности женщин, поскольку женщины играют важнейшую роль на ранних этапах восстановления в обеспечении эффективного осуществления и долгосрочной устойчивости. Комитет поэтому настоятельно призывает международное сообщество, организации системы Организации Объединенных Наций и все организации, оказывающие гуманитарную помощь, на всех этапах разработки программ чрезвычайной помощи привлекать женщин к процессам как планирования, так и осуществления, с тем чтобы они могли оказать ценную помощь и внести вклад в осуществление стратегий чрезвычайной помощи.

9. Комитет выражает признательность международному сообществу, которое объединилось в решимости помочь Гаити пережить эту катастрофу. По мере приближения к началу социально-экономического восстановления и перехода от гуманитарной помощи к этапу восстановления и реконструкции Комитет настоятельно призывает привлекать женщин к полноценному участию в процессе принятия решений и постоянно уделять внимание потребностям женщин и мужчин в Гаити в плане долгосрочного развития.

## Приложение V

### **Заявление о вовлечении афганских женщин в процесс миростроительства, безопасности и восстановления в Афганистане**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, уполномоченный контролировать осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 186 государствами-участниками, включая Афганистан, приветствует усилия правительства Афганистана и его международных союзников в связи с новым обязательством оказывать содействие в обеспечении мирного, процветающего и демократического будущего для Афганистана, принятым 28 января 2010 года на конференции в Лондоне, организованной правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.
2. Комитет хотел бы напомнить правительству Афганистана и его международным союзникам об уникальной роли женщин и о том вкладе, который женщины внесли в своевременное урегулирование кризисов и конфликтов. Комитет также обращает внимание правительства Афганистана и международного сообщества на резолюции 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которых подчеркивается активное участие женщин во всех усилиях по миростроительству и восстановлению.
3. В связи с этим Комитет выражает сожаление и глубокую озабоченность по поводу исключения женщин Афганистана из процесса принятия решений на высоком уровне конференции и отсутствия четких стратегий по защите прав женщин в процессе обсуждений, ведущих к переговорам с представителями движения «Талибан». Любое соглашение, заключенное с движением «Талибан», должно включать четкое обязательство в отношении уважения и защиты прав человека женщин, изложенных в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и в других международных договорах по правам человека, участником которых является Афганистан.
4. Комитет подчеркивает, что афганские женщины, составляющие большинство населения Афганистана, должны принимать полное и равноправное участие в принятии решений на всех уровнях, в процессе миростроительства, примирения, реконструкции, восстановления и развития их страны. Их голоса и мнения, а также их способности имеют важнейшее значение для обеспечения процветания и мира в Афганистане на основе верховенства права, демократии, справедливости, прав человека и равенства полов. В этой связи Комитет настоятельно призывает правительство Афганистана и его международных союзников обеспечить включение представителей женщин в предстоящие диалоги и переговоры с движением «Талибан» по проблемам мира и развития.
5. Комитет выражает беспокойство по поводу опоздания с представлением первоначального и второго докладов Афганистана в соответствии со статьей 18 Конвенции и рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью в подготовке доклада, с тем чтобы представить его как можно раньше. Комитет предлагает государству-участнику при подготовке этого

доклада проводить консультации с представителями гражданского общества и в частности женских организаций.

6 Комитет далее настоятельно призывает государство-участник уделять особое внимание критическому обзору всех дискриминационных законов и положений, исходя из Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В частности Комитет обеспокоен принятием нового закона о личном статусе шиитского меньшинства и дискриминационным характером этого закона в отношении женщин. Комитет напоминает правительству Афганистана о его обязательствах по Конвенции, в частности по статьям 2, 9 и 16, и настоятельно призывает правительство отменить и пересмотреть дискриминационные положения закона о личном статусе и других законов.

## **Приложение VI**

### **Заявление о взаимоотношениях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин с парламентариями**

#### **I. Введение**

1. На своей сорок первой сессии Комитет постановил включить стандартный пункт под заголовком «Парламент» в свои заключительные замечания, с тем чтобы обратить внимание государств-участников на важность привлечения их парламентов к процессу представления докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции и к осуществлению всех положений Конвенции.

2. Цель настоящей записки заключается в том, чтобы уточнить и усилить роль национальных парламентов в том, что касается Конвенции. Настоящая записка направлена также на то, чтобы разъяснить взаимоотношения между Комитетом и Межпарламентским союзом.

#### **II. Роль парламентов в процессе ратификации Конвенции и Факультативного протокола к ней и снятия оговорок**

3. В государствах приняты различные процедуры ратификации/присоединения к международным документам, а также снятия оговорок. В большинстве государств до сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ратификационной грамоты необходимо получить одобрение парламента. Схожим образом решения относительно оговорок и их снятия также принимаются в парламенте. Такая парламентская процедура распространяется также на Конвенцию и Факультативный протокол к ней. Таким образом, парламенты играют стратегическую роль в отношении ратификации/присоединения к Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Поскольку Конвенция и Факультативный протокол к ней не были ратифицированы во всем мире, парламенты могут сыграть важную роль, поощряя свои соответствующие государства к тому, чтобы присоединиться к Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Аналогичным образом, поскольку Конвенция является договором с наибольшим числом оговорок, парламенты могут также сыграть важную роль в их снятии.

#### **III. Парламенты и осуществление Конвенции**

4. Парламенты и их члены могут сыграть ведущую роль в обеспечении соблюдения принципов, провозглашенных в Конвенции, и для этого в их распоряжении имеется целый ряд инструментов. Исполняя свою традиционную функцию по надзору за работой правительства, парламенты могут обеспечить полное выполнение государствами-участниками положений Конвенции. Парламенты и их члены несут главную ответственность за исполнение функции конституционного органа, который является основой правовой системы. Функции парламентов, в частности законодательная и бюджетная функции и надзор за исполнительной ветвью власти, находятся в



центре осуществления принципов и прав, закрепленных в Конвенции. Осуществление Конвенции связано с включением принципа недискриминации в отношении женщин в национальное законодательство, в том числе в конституцию государства-участника. Осуществление Конвенции налагает также на государство-участника обязательство осудить дискриминацию в отношении женщин, отменить все законодательные акты, носящие дискриминационный характер, и принять, в надлежащих случаях, временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами. Кроме того, оно обязывает государство-участника проводить надлежащую политику и создавать механизмы, направленные на поощрение равенства между полами. Парламентарии как таковые могут принимать активные меры для обеспечения того, чтобы в национальном законодательстве, политике, практических мерах, программах и бюджетах были учтены принципы и обязательства, закрепленные в Конвенции.

5. Бюджетные функции и контроль за деятельностью правительства имеют важнейшее значение для повышения эффективности осуществления законодательства, связанного с равенством между полами, посредством принятия надлежащих бюджетов и осуществления регулярного контроля за последствиями принимаемых правительством мер для улучшения положения женщин.

6. Будучи органом, представляющим все население в целом, парламент отражает все многообразие мнений и интересов в стране, имея неограниченный доступ ко всему населению. Парламентарии как таковые могут сыграть ключевую роль в повышении осведомленности населения в целом и женщин в частности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней.

#### **IV. Роль парламентов в подготовке докладов и принятии последующих мер в соответствии с заключительными замечаниями Комитета**

7. Государства юридически не обязаны привлекать парламенты к подготовке докладов по статье 18, поскольку главную ответственность за это несет государство. Однако, поскольку Конвенция является обязательной к исполнению для всех ветвей власти, желательно, чтобы государства-участники привлекали парламенты к процессу представления докладов по статье 18 Конвенции, осуществления Конвенции и принятия последующих мер в связи с заключительными замечаниями Комитета. Государствам-участникам настоятельно рекомендуется создать надлежащий механизм для развития сотрудничества между парламентом и правительством с целью обеспечения участия парламента в подготовке докладов, включая его роль в принятии последующих мер в соответствии с заключительными замечаниями Комитета. Осуществление парламентом контроля за соблюдением государством своих международных обязательств могло бы значительно активизировать процесс выполнения рекомендаций Комитета.

8. Таким образом, государствам-участникам необходимо настоятельно призывать парламенты, во многих из которых уже созданы определенные структуры, такие как парламентские комитеты по правам человека, включая

гендерное равенство, принимать активное участие в работе Комитета в целом, а также в процессе выполнения его рекомендаций в своей стране.

## **V. Деятельность Межпарламентского союза и его взаимоотношения с Комитетом**

9. Межпарламентский союз всегда стремился к тому, чтобы активизировать участие парламентов в международном сотрудничестве и работе Комитета. Он играет ведущую роль в распространении информации о Конвенции и Факультативном протоколе к ней среди парламентариев. Во время своих конференций и сессий Ассамблеи организация регулярно предлагает государствам, которые не ратифицировали Конвенцию и Факультативный протокол к ней, сделать это. Она также призывает государства-участники, которые сделали оговорки в отношении Конвенции, к их снятию и выполнению своих обязательств. Генеральный секретарь Межпарламентского союза в письменной форме информирует председателей законодательных собраний о предстоящем рассмотрении доклада их страны Комитетом. После того как Комитет издает свои заключительные замечания, соответствующему парламенту направляется письмо, с тем чтобы привлечь его внимание к принятым рекомендациям. В 2003 году при содействии со стороны Отдела по улучшению положения женщин Межпарламентский союз опубликовал практическое руководство для парламентариев, посвященное Конвенции и Факультативному протоколу к ней. Межпарламентский союз ежегодно организует брифинги по проблематике Конвенции, рассчитанные, в частности, на женщин-парламентариев. Кроме того, Межпарламентский союз, совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, осуществляет программы технической помощи для укрепления потенциала парламентов и оказания им содействия в исполнении своих функций в том, что касается осуществления Конвенции и Факультативного протокола к ней. С 2006 года Межпарламентский союз направляет также Комитету информацию, включая данные о политическом участии женщин в парламенте и в правительстве, а также на местном уровне в отношении государств, чьи доклады находятся на рассмотрении Комитета.

## **VI. Рекомендации**

10. Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить полномасштабное участие парламента и его членов в процессе представления докладов и осуществления Конвенции и Протокола к ней в полном объеме.

11. С учетом ключевой роли парламентов Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить информирование парламентариев как представителей народа о работе Комитета с тем, чтобы они могли принимать ее во внимание при исполнении своих законодательных функций и оповещать о ней своих избирателей и общественность в целом.

12. Комитет рекомендует государствам-участникам обеспечить, чтобы парламентарии получали на регулярной основе всю соответствующую информацию через надлежащие вспомогательные службы парламента.

13. Комитет далее рекомендует обращать внимание парламентариев на информацию, получаемую правительством относительно его обязательств в качестве государств-участников и по другим вопросам, вызывающим беспокойство.

14. Комитет считает, что когда члены Комитета получают приглашение посетить государство-участник, было бы целесообразно, чтобы государство-участник организовывало их встречи с парламентариями.

15. Комитет призывает государства-участники включать в свои доклады информацию обо всех парламентских инициативах по разработке законодательства, с тем чтобы обеспечить включение положений Конвенции во внутреннее законодательство в полном объеме.

16. Комитет напоминает о важности укрепления национального механизма по обеспечению равенства на уровне парламента, например комиссий по вопросам гендерного равенства, миссий и информации о расследованиях случаев насилия в отношении женщин, а также совершенствования законодательства по вопросам равенства между женщинами и мужчинами.

17. Комитет обращает внимание государств-участников на тот факт, что институциональные связи и неформальные контакты с гражданским обществом и женскими организациями имеют первостепенное значение для поощрения парламентами прав женщин.

18. Комитет призывает государства-участники включать в свои делегации на заседания Комитета, посвященные рассмотрению их докладов, членов парламента, а также специальных советников, отвечающих за отношения между правительством и парламентом, с тем чтобы привлечь внимание к функциям парламента.

19. Комитет призывает государства-участники оценить свое сотрудничество с национальными и другими парламентами и принять надлежащие меры для активизации сотрудничества между парламентами в целях обмена информацией о передовой практике в деле осуществления Конвенции.

## Приложение VII

### **Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о его отношениях с неправительственными организациями**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин считает, что его тесное сотрудничество с неправительственными организациями<sup>а</sup>, работающими в области прав человека женщин, имеет исключительно важное значение для пропаганды и осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней.
2. Цель настоящего заявления заключается в том, чтобы уточнить и укрепить отношения Комитета с неправительственными организациями, а также усилить роль неправительственных организаций в осуществлении Конвенции государствами-участниками на национальном уровне.
3. Неправительственные организации играют стратегически важную роль и вносят вклад в работу Комитета до и в период осуществления предусмотренных в Конвенции и Факультативном протоколе к ней процедур наблюдения и часто играют роль катализатора более активного осуществления Конвенции на национальном уровне. С 1988 года неправительственные организации представляют на рассмотрение Комитета доклады в то время, когда он рассматривает доклады государств-участников. В 1995 году на шестом совещании председателей договорных органов по правам человека была подчеркнута центральная роль неправительственных организаций в предоставлении достоверной информации, необходимой для осуществления деятельности договорных органов. В результате этого решения Комитет включил в свои правила процедуры, пересмотренные в 2001 году, правило 47, касающееся неправительственных организаций, в котором говорится, что «Комитет может предложить представителям неправительственных организаций выступить с устными или письменными заявлениями и представить для заседаний Комитета или для его предсессионной рабочей группы информацию или документацию, имеющую отношение к деятельности Комитета согласно Конвенции».

#### **Осуществление Конвенции**

4. Когда это уместно и возможно, правительствам следует привлекать неправительственные организации к участию в различных аспектах пропаганды и осуществления Конвенции, общих рекомендаций Комитета, соображений Комитета по Факультативному протоколу и заключительных замечаний Комитета. Это никоим образом не должно сказываться на юридическом обязательстве государства-участника нести исключительную ответственность за осуществление Конвенции. Комитет рекомендует государствам-участникам поощрять и, насколько это возможно, обеспечивать

---

<sup>а</sup> Для целей настоящего заявления широкий термин «неправительственные организации» охватывает также и представителей гражданского общества, профсоюзов, низовых организаций женщин и др. Этот термин не носит исключительный характер и охватывает не только неправительственные организации, которые были аккредитованы Экономическим и Социальным Советом.

стабильное финансирование деятельности неправительственных организаций, связанной с пропагандой и контролем за осуществлением Конвенции, Факультативного протокола к ней и заключительных замечаний Комитета. Это дало бы им возможность принимать участие в конструктивном диалоге с Комитетом.

#### **Роль неправительственных организаций в процессе представления докладов Комитету**

5. Комитет, с помощью своих правил процедуры и практики проведения неофициальных встреч с представителями неправительственных организаций, создал возможности для того, чтобы неправительственные организации могли играть конструктивную роль в процессе представления докладов и рассмотрения Комитетом вопросов соблюдения государствами-участниками их обязательств по Конвенции.

6. Отмечая тот факт, что рассмотрение Комитетом докладов государств-участников основано на конструктивном диалоге с государствами-участниками, Комитет считает необходимым, чтобы этот диалог был основан на информации, получаемой не только государствами-участниками, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и национальными учреждениями по вопросам прав человека, но и от неправительственных организаций для обеспечения конструктивного диалога.

7. Неправительственным организациям рекомендуется представлять материалы в связи с докладами государств-участников, касающиеся осуществления некоторых или всех положений Конвенции или конкретных тем с уделением особого внимания недоработкам в осуществлении Конвенции или заключительных замечаний Комитета. Неправительственные организации могут представлять замечания и предложения, касающиеся докладов государств-участников, в любой форме по их усмотрению.

#### **Консультации и вклад в подготовку доклада государства-участника**

8. Комитет рекомендует государствам-участникам при подготовке своего доклада проводить консультации с неправительственными организациями и распространять этот доклад среди всех секторов гражданского общества. Государствам-участникам рекомендуется обращаться к неправительственным организациям с просьбами о представлении своих материалов. Это не означает, что неправительственные организации берут на себя подготовку доклада или готовят совместный доклад с государством-участником. В любом случае доклад должен быть докладом государства-участника. Кроме того, роль неправительственных организаций, связанная с представлением информации для доклада государства-участника, не должна исключать возможности представления своих собственных докладов. Комитет часто задает вопросы государствам-участникам относительно того, были ли проведены консультации с неправительственными организациями при подготовке доклада и проходил ли этот процесс в духе сотрудничества и транспарентности.

**Материалы, представляемые неправительственными организациями, и выступление с сообщениями на заседаниях предсессионной рабочей группы Комитета**

9. Комитет особо подчеркивает крайнюю необходимость в своевременном получении докладов неправительственных организаций для рассмотрения предсессионной рабочей группой Комитета. Он приветствует также участие представителей неправительственных организаций в заседаниях предсессионной рабочей группы, на которых они могли бы выступать с сообщениями и давать разъяснения в отношении представленной информации в интересах подготовки перечня тем и вопросов, включающего около 30 вопросов. Участие неправительственных организаций особенно важно на этом раннем этапе процесса представления докладов.

**Материалы, представляемые неправительственными организациями, и выступление с сообщениями на заседаниях Комитета**

10. Комитет приветствует письменные доклады неправительственных организаций, представляемые Комитету, сообщения представителей неправительственных организаций на сессиях Комитета и присутствие представителей неправительственных организаций в качестве наблюдателей при рассмотрении Комитетом доклада государства-участника. В последние несколько лет Комитет обычно выделял время в своей повестке дня для публичного неофициального заседания совместно с представителями неправительственных организаций в первый день первой и второй недели каждой сессии. Во время этих неофициальных заседаний представители неправительственных организаций выступают с сообщениями, касающимися их письменных докладов, и отвечают на дополнительные вопросы со стороны членов Комитета. У представителей неправительственных организаций есть дополнительные возможности для представления подробной информации Комитету во время неофициальных брифингов в обеденный перерыв (побочные мероприятия). Эти брифинги обычно проводятся за день до рассмотрения доклада государства-участника<sup>b</sup>.

**Доклады неправительственных организаций в рамках процедуры осуществления последующей деятельности Комитета**

11. Комитет принял процедуру осуществления последующей деятельности в связи с его заключительными замечаниями на своей сорок первой сессии и утвердил методику работы на своей сорок пятой сессии, в соответствии с которой к государству-участнику обращается просьба представлять информацию в течение одного-двух лет о мерах, принятых во исполнение рекомендаций, отобранных в рамках процедуры осуществления последующей деятельности. Обычно для этой процедуры отбираются две рекомендации. К неправительственным организациям обращается призыв представлять информацию для сведения Комитета к тому же самому сроку, что установлен для государства-участника. Вся информация, получаемая в соответствии с этой процедурой, размещается на веб-сайте Комитета<sup>c</sup>.

<sup>b</sup> Подробную информацию о процедурах можно найти в записке для неправительственных организаций для каждой сессии, размещенной на веб-сайте.

<sup>c</sup> Подробную информацию о процедуре осуществления последующей деятельности можно

**Материалы, представляемые неправительственными организациями в связи с ситуациями, требующими подготовки специальных докладов**

12. Если Комитет запрашивает специальный доклад в соответствии с подпунктом (b) пункта (1) статьи 18 Конвенции и своими правилами процедуры, к неправительственным организациям обращается просьба представлять свои собственные доклады о ситуациях, потребовавших подготовки таких специальных докладов.

**Участие в подготовке и выполнении общих рекомендаций Комитета**

13. Комитет призывает неправительственные организации представлять информацию для общих рекомендаций, находящихся в стадии подготовки, и использовать общие рекомендации Комитета в своей информационно-разъяснительной деятельности.

**Использование Конвенции и процедур, предусмотренных Факультативным протоколом к ней**

14. Неправительственная организация может оказывать помощь предполагаемым отдельным потерпевшим или группам потерпевших в результате нарушений прав человека в соответствии с Конвенцией, направляя сообщения Комитету согласно его процедуре взаимодействия от имени таких отдельных лиц или их групп. Неправительственные организации могут также, в соответствующих ситуациях, представлять достоверную информацию о грубых или систематических нарушениях прав человека женщин в связи с мандатом Комитета по проведению расследования в соответствии с Факультативным протоколом.

**Расширение сферы охвата**

15. Комитет приветствует вклад национальных и международных неправительственных организаций и отмечает, что в силу материально-технических и финансовых трудностей неправительственные организации не всегда могут направлять своих представителей на сессии Комитета в Женеве или Нью-Йорке. Поэтому Комитет приветствует использование новых технологий, например видеоконференционной связи и средств сетевой трансляции, для увеличения представленности всех регионов во время своих сессий.

16. Комитет приветствует повышение степени информированности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней, о заключительных замечаниях, общих рекомендациях, соображениях и решениях и признает важную роль, которую в этом процессе играют неправительственные организации. Он призывает далее неправительственные организации и другие заинтересованные стороны содействовать процессу перевода документов Комитета на местные языки с целью повышения степени информированности о Конвенции и Факультативном протоколе к ней.

---

найти на веб-сайте [www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/followup.htm](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cedaw/followup.htm).

## Приложение VIII

### **Заявление Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о 15-летнем обзоре хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий**

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствует 15-летний обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, принятых четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, и итоги двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которые будут проведены в ходе пятьдесят четвертой сессии Комиссии по положению женщин в марте 2010 года. Комитет отмечает, что обзор проводится непосредственно после тридцатой годовщины принятия Генеральной Ассамблеей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 18 декабря 1979 года.

2. Комитет высоко оценивает важные шаги, которые были предприняты государствами для выполнения обязательств, принятых в Пекине и во время пятилетнего обзора. Он приветствует тот факт, что после Пекинской конференции 42 государства ратифицировали Конвенцию и что всего лишь еще 8 государств должны ратифицировать ее для достижения цели всеобщей ратификации, установленной в Платформе. Он призывает эти государства стать участниками Конвенции в максимально сжатые сроки. Комитет удовлетворен тем, что к Факультативному протоколу к Конвенции, который был принят немногим более 10 лет назад, в 1999 году, присоединились 99 государств-участников, благодаря чему миллионы женщин из всех регионов мира получили право подавать жалобы Комитету в связи с предполагаемыми нарушениями прав, изложенных в Конвенции, а сам Комитет получил возможность проводить расследования в случаях грубых или систематических нарушений положений Конвенции. Он удовлетворен тем, что женщины все чаще обращаются к этому средству для обеспечения осуществления своих прав и что государства-участники позитивно реагировали на соображения и рекомендации Комитета в отношении жалоб отдельных лиц, отменяя носящие дискриминационный характер законы, принципы и программы, принимая инициативные меры для соблюдения положений Конвенции и выплачивая компенсации частным заявителям. Комитет удовлетворен также неуклонным прогрессом в том, что касается оговорок, причем многие государства сняли или изменили оговорки, сделанные ими в момент ратификации. Он призывает государства, которые сохраняют оговорки, стремиться к их снятию, в том числе опираясь на опыт других государств, которые уже это сделали.

3. Рассматривая доклады государств-участников, Комитет отметил достигнутый государствами прогресс в осуществлении прав человека женщин после принятия Конвенции, и в частности после проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Государства уделяли повышенное внимание формированию правовой базы для поощрения и защиты прав женщин, в том числе посредством принятия временных специальных мер, направленных на ускоренное достижение равенства между мужчинами и женщинами. Кроме того, они приступили к осуществлению стратегий и программ, направленных на практическую реализацию прав женщин, а также мер по борьбе с гендерными стереотипами, лежащими в основе



дискриминации в отношении женщин в наших обществах, общинах и семьях. Это позволяет констатировать определенные успехи. В то же время Комитет выражает сожаление по поводу того, что равенство женщин в области права и на практике не было достигнуто ни в одной стране мира. Он обеспокоен тем, что женщины продолжают страдать от серьезных и разнообразных нарушений прав человека, включая насилие по признаку пола в общественной и частной жизни, в том числе в такой предельно частной сфере, как семья. Он обеспокоен также тем, что дискриминация в отношении женщин часто имеет множество аспектов, как, например, возраст или инвалидность, и что конкретные группы женщин, как, например, мигранты и представительницы коренных народов, являются особенно уязвимыми.

4. Пятнадцатилетний обзор дает международному сообществу возможность решительно заявить о продолжении курса на поощрение и защиту прав человека женщин. На протяжении всей своей работы Комитет подчеркивал тесные связи между Конвенцией, Платформой действий и итоговыми документами встречи «Пекин+5». В соответствии с пунктом 322 Платформы действий Комитет принял Платформу действий к сведению при рассмотрении докладов государств-участников и в своих заключительных замечаниях призвал государства-участники к осуществлению положений как Платформы, так и итогового документа встречи «Пекин+5». По существу, Комитет считает, что в этих принятых консенсусом политических документах содержатся руководящие указания для государств относительно тех шагов, которые они должны предпринять для выполнения своих юридических обязательств, изложенных в Конвенции, с тем чтобы женщины могли осуществлять свои права де-юре и де-факто.

5. Пятнадцатилетний обзор основывается на обмене опытом и передовыми методами работы в целях преодоления остающихся препятствий и новых вызовов, включая те из них, что связаны с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Сейчас уже пройдено больше половины пути к 2015 году, когда должны быть достигнуты эти цели, причем были как важные успехи, так и крупные сбои, в частности в результате финансового кризиса. Хотя каждая из восьми целей и играет ключевую роль в выполнении обязательств, содержащихся в Конвенции, и в осуществлении Платформы действий, особо важную роль играет цель 5, касающаяся улучшения материнского здоровья. У Комитета вызывает серьезную озабоченность тот факт, что материнская смертность остается на неприемлемо высоком уровне во многих частях развивающегося мира.

6. Осуществление в полном объеме Платформы, итогового документа встречи «Пекин+5», целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Конвенции необходимо для того, чтобы права человека стали реальностью для конкретных женщин. Это требует проявления политической воли, особенно на национальном уровне. Государства должны активизировать свою работу, с тем чтобы гарантировать женщинам доступ к правосудию, в том числе посредством обеспечения того, чтобы судебная и правоохранительная системы расширяли возможности женщин, для того чтобы требовать реализации своих прав. Государствам следует обеспечить отмену всех дискриминационных законов и уделение надлежащего внимания расследованию дел, связанных с нарушениями со стороны частных субъектов. На международном уровне следует активизировать усилия в поддержку

использования женщинами международного механизма в области прав человека, с тем чтобы эффективно способствовать осуществлению этих документов на национальном уровне.

7. Во время, когда отмечается эта 15-летняя годовщина, Комитет призывает с большей политической решимостью способствовать достижению полного равенства между женщинами и мужчинами. Он призывает также к признанию вклада движения в защиту прав человека женщин в дело обеспечения всестороннего осуществления всех прав человека, благодаря чему возникло более широкое и всеобъемлющее толкование прав человека с упором на их неделимость и универсальность, а также взаимосвязь с развитием.

## Приложение IX

### Решение 45/I

**Призыв к государствам-участникам использовать «согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам», а также соблюдать ограничения в отношении объема**

1. Комитет постановил, что государствам-участникам, чьи доклады должны быть представлены в течение двух лет, следует предложить использовать «согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам», которые были утверждены на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3).

2. Государствам-участникам следует напомнить о том, что на своей сороковой сессии в январе 2008 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял свои руководящие положения о представлении докладов по конкретным договорам, которые должны применяться в сочетании с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Взяты вместе они образуют согласованные руководящие принципы в отношении подготовки докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Они заменяют все руководящие принципы представления докладов, ранее выпускавшиеся Комитетом.

3. Государствам-участникам следует также рекомендовать соблюдать эти новые руководящие принципы при подготовке своих следующих докладов по Конвенции, который не должен превышать 40 страниц (60 страниц для первоначальных докладов), а обновленный общий базовый документ не должен превышать 60–80 страниц. Эта просьба не распространяется на доклады, находящиеся на заключительных этапах подготовки.

## Приложение X

### Решение 45/II

#### **Методика оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с процедурой осуществления последующей деятельности Комитета**

Комитет утвердил свою методику оценки докладов государств-участников, полученных в соответствии с его процедурой осуществления последующей деятельности, а также доклада докладчика по последующей деятельности.

---